

01-18-07

AF
CS

Reply Brief
Appl. No.: 09/998,043
Submitted on January 16, 2007



**BEFORE THE BOARD OF PATENT APPEALS AND
INTERFERENCES**

Application Number: 09/998,043
Filing Date: November 29, 2001
Appellants: BOEGELUND ET AL.

Primary Examiner:
Brian Louis Albertalli

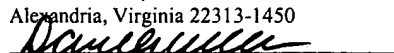
REPLY BRIEF

"Express Mail" Mailing Label

Number EQ 776406668 US

Date of Deposit: January 16, 2007

I hereby certify that this paper or fee is being deposited
with the United States Postal Services "Express Mail
Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10
on the date indicated above and is addressed to the
Commissioner of Patents and Trademarks,
P. O. Box 1450,
Alexandria, Virginia 22313-1450


Darcell Walker, Reg. No. 34,945

This reply brief is in response to the Examiner's Answer filed November 13, 2006 responding to the Appellants' Appeal August 30, 2006.

Response to Examiner's Arguments in Reply Brief

The examiner asserts that descriptions in Applicants' specification are admitted prior art. The examiner cited language in paragraph [0003] as admitted prior art. The language in the paragraph [0003] describes tools for the design and creation presentation slides. The description also mentions the display of slides in a presentation format such as a slide show presentation. Further in the discussion paragraph [0012] the Applicants discuss the manual translation of presentation slides from one language to another and the difficulties involved in the manual processes of slide translation. Applicants submit that the general description of tools and techniques for designing and creating slides for presentation are prior art with regard to the techniques of applicants' present invention. To state that techniques exist for design and creation of a presentation does not admit that this particular technique, which is not described, is prior art. Further, the information described in Applicants' specification does not describe the translation of slides from one language to another, nor is this included in any of the Applicants' claims.

The rejections the claims 1-6, 10-23 and 27-30 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Chou (U.S. Patent 5,583,761), in view of Applicants' admitted prior art. Examiner's position is that Applicants' assertion that the present invention is a batch system is not specifically recited as a limitation in the claims. Although the specific and expressed recitation of a batch system is not in the claims, the claims as are described in a manner such that a batch system method is inherent. Applicants can expressly recite in the claims the limitation of the process of the present invention as a batch. However, a batch process is defined as computer process that operates within human interaction. The steps as recited in the claims reflect this type of standalone computer processing known as batch processing.

Examiner also asserts that with regard to claim 2, Chou discloses the step of addressing information related to the configuration of the objects contained in the original

application presentation is inserted into the created text file at a location transparent to the user. This assertion is incorrect. Chou discusses addressing information with regard to extracted text, but not in relation to objects that may be in a presentation file. The Figure 8 in Chou referenced by the Examiner does not describe the use addressing to identify the location of objects in a presentation display. Applicants' assert that Chou does not contemplate objects being in the document that will be translated.

Examiner rejects claims 7-9 and 24-26 under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Chou in view of Applicants' admitted prior art and further in view of Rosenbaum (U.S. Patent 5,404,435). Rosenbaum does discuss identifying non-text objects in a file. However, there are two points concerning Rosenbaum, first, Rosenbaum is a document storage program. This program enables one to identify a particular image in a document independently from the document as a whole. However, Rosenbaum has nothing to do with text translation and is focused identifying and handling non-text objects. Second, contrary to the examiner's assertion, it does not appear that Rosenbaum identifies objects having multiple or sub-objects within an object in a presentation slide. A picture object may contain a text caption. The text caption, which is a separate object in the picture, would need to be translated. Rosenbaum does not address this case.

In the present case, Chou (the primary reference) does not address non-text objects. Rosenbaum addresses the identification of non-text objects in the context of document storage and retrieval process. Applicants' present invention does not store and retrieve the non-text objects, but it does identify their location on the presentation slide. Nothing in Chou teaches, mentions or even suggests non-text objects. Nothing in Rosenbaum teaches, suggests or mentions anything about translating documents from one language to a second language. Therefore nothing in the references teaches or suggests the combining of these references to produce the present invention. One reason for the lack of motivation to combine these references is that Chou focuses on translating text (text objects) and Rosenbaum focuses on the storage and retrieval of non-text objects. In fact the title of the Rosenbaum patent is Non-text object storage and retrieval.

Applicants submit that all of the pending claims are in condition for allowance. Applicants further submit that the amendments as discussed with the Examiner were for

Reply Brief
Appl. No.: 09/998,043
Submitted on January 16, 2007

the purpose of further defining the impersonator programs of the present invention. Applicants believe that no additional search should be required in view of the type of amendments Applicants made to the claims. Therefore, withdrawal of the rejections and passage to issuance is respectfully requested. In view of the above arguments, it is respectfully urged that the rejection of the claims should not be sustained.

Respectfully Submitted,



Darcell Walker
Reg. No. 34,945
P. O. Box 25048
Houston, Texas 77265
713-772-1255
January 16, 2007

APPENDIX I - CLAIMS

Claim 1 (Rejected) A computer implemented method for translating text on an original slide presentation from a first language to a second language comprising the steps of:

creating a text file, the text file having a format that can enable text be translated from one language to a second language using conventional file translation techniques;

inserting text from an original presentation slide into the created text file;

translating the text inserted into the text file from a first language to a second language; and

writing the translated text onto the original presentation slide, in the location of the original text that was translated, using information contained in the original presentation slide.

Claim 2 (Rejected) The method as described in claim 1 wherein said addressing information related to the configuration of the objects contained in the original presentation slide is inserted into the created text file, at a location transparent to a user.

Claim 3 (Rejected) The method as described in claim 1 further comprising before said file creation step, the steps of:

obtaining the original presentation slide for which translation is desired;

obtaining the translation language for the presentation slide; and

retrieving the text to be translated from the original presentation slide.

Claim 4 (Rejected) The method as described in claim 3 wherein said text-retrieving step comprises reading the text from the original presentation slide.

Claim 5 (Rejected) The method as described in claim 3 wherein said text-retrieving step comprises copying the text from the original presentation slide.

Claim 6 (Rejected) The method as described in claim 2 wherein the addressing information is extracted from the original presentation slide.

Claim 7 (Rejected) The method as described in claim 3 wherein said text-retrieving step comprises:

- searching the slide presentation for objects;
- determining whether a found object is a text object; and
- exporting the text from the found text object and the found object's addressing information to the created text file.

Claim 8 (Rejected) The method as described in claim 7 further comprising the steps of:

- determining whether the found object is a group;
- searching each sub-object in a determined group for text; exporting the text from each sub-object found in the group; and
- repeating said searching and exporting steps for each sub-object determined to be in the determined group.

Claim 9 (Rejected) The method as described in claim 7 wherein a slide is searched until the lowest level object on that slide is detected.

Claim 10 (Rejected) The method as described in claim 2 wherein said translated presentation slide writing step comprises:

- creating a copy of the original presentation slide; retrieving the translated text information from the new text file;
- retrieving other slide presentation information from the original presentation slide; and
- inserting the translated text information and the other presentation slide information onto the created copy of the original presentation slide such that the inserted information appears in the copy of the original slide in the same configuration as in the original presentation slide.

Claim 11 (Rejected) The method as described in claim 10 wherein said insertion step comprises inserting and positioning said translated text and other original presentation information in the copy of the original presentation slide according to the addressing information for the original slide.

Claim 12 (Rejected) The method as described in claim 1 wherein the addressing information contained in the text file is not translated from the first language to the second language.

Claim 13 (Rejected) The method as described in claim 1 further comprising the steps of:
creating a specific identification for the new translated presentation slide;
attaching a link from the new translated slide to the original presentation slide;
and
storing the translated presentation slide in a translated slide database for the second language.

Claim 14 (Rejected) The method as described in claim 13 further comprising before said new text file creation step, the step of examining links of an original presentation slide to determine if a translated slide for the particular language currently exists and retrieving an existing translated slide.

Claim 15 (Rejected) A computer implemented method for translating text on a presentation slide from a first language to a second language comprising the steps of:

- creating a copy of an original presentation slide from an original presentation slide;

- creating a text file, the text file having a format that can enable text be translated from one language to a second language using conventional file translation techniques;

- inserting text from the copy of an original presentation slide into the created text file;

- translating the text inserted into the text file from a first language to a second language; and

- writing the translated text onto the created copy of the original presentation slide, in the location of the original text that was translated, using information contained in the original presentation slide.

Claim 16 (Rejected) The method as described in claim 15 further comprising before said file creation step, the steps of:

- obtaining the original presentation slide for which translation is desired;

- obtaining the translation language for the presentation slide; and

- retrieving the text to be translated from the original presentation slide.

Claim 17 (Rejected) The method as described in claim 15 wherein said translated presentation slide writing step comprises:

- retrieving the translated text information from the new text file; and

- inserting the translated text information onto the created copy of the original presentation slide such that the inserted information appears in the copy of the original slide in the same configuration as in the original presentation slide.

Claim 18 (Rejected) The method as described in claim 15 further comprising the steps of:
creating a specific identification for the new translated presentation slide;
attaching a link from the new translated slide to the original presentation slide;
and
storing the translated presentation slide in a translated slide database for the second language.

Claim 19 (Rejected) The method as described in claim 18 further comprising before said new text file creation step, the step of examining links of an original presentation slide to determine if a translated slide for the particular language currently exists and retrieving an existing translated slide.

Claim 20 (Canceled)

Claim 21 (Canceled)

Claim 22 (Canceled)

Claim 23 (Canceled)

Claim 24 (Canceled)

Claim 25 (Canceled)

Claim 26 (Canceled)

Claim 27 (Canceled)

Claim 28 (Canceled)

Claim 29 (Canceled)

Claim 30 (Canceled)